

Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1035/2001 για τη θέσπιση συστήματος τεκμηρίωσης των αλιευμάτων του *Dissostichus spp.*

(2002/C 291 E/13)

COM(2002) 424 τελικό — 2002/0184(CNS)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 24 Ιουλίου 2002)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η Επιτροπή για τη Διατήρηση των Έμβιων Θαλάσσιων Πόρων της Ανταρκτικής (ΕΔΕΘΠΑ) υιοθέτησε ένα σύστημα τεκμηρίωσης αλιευμάτων για το είδος *Dissostichus spp.* κατά την εικοστή ετήσια συνεδρίασή της το Νοέμβριο του 1999. Σκοπός του καθεστώτος είναι να βελτιωθεί η παρακολούθηση του διεθνούς εμπορίου του είδους *Dissostichus spp.* και να ταυτοποιηθεί η προέλευση όλων των ειδών που εισάγονται ή εξάγονται από το έδαφος των συμβαλλόμενων μερών της ΕΔΕΘΠΑ. Το σύστημα βοηθά επίσης να καθοριστεί εάν το είδος *Dissostichus spp.* αλιεύθηκε στην περιοχή της σύμβασης κατά τρόπο σύμφωνο με τα μέτρα διατήρησης της ΕΔΕΘΠΑ καθώς και τη συλλογή δεδομένων αλιευμάτων προκειμένου να διευκολυνθεί η επιστημονική αξιολόγηση των αποθεμάτων. Το σύστημα εφαρμόζεται σε όλα τα αλιεύματα του είδους *Dissostichus spp.*, άσχετα εάν αλιεύθηκαν εντός ή εκτός της περιοχής της σύμβασης της ΕΔΕΘΠΑ.

Το σύστημα ενσωματώθηκε στο κοινοτικό δίκαιο με τον κανονισμό του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1035/2001, της 22ας Μαΐου 2001, για τη θέσπιση συστήματος τεκμηρίωσης αλιευμάτων για το *Dissostichus spp.*

Κατά την εικοστή ετήσια συνεδρίασή της του Νοεμβρίου 2001, η ΕΔΕΘΠΑ υιοθέτησε μια σειρά τροποποιήσεων για τη βελτίωση της λειτουργίας του συστήματος, ιδίως για την καταπολέμηση της εσφαλμένης αναφοράς των αλιευμάτων. Τα στοιχεία αλιευμάτων από την έναρξη ισχύος του συστήματος έδειξαν μία ραγδαία αύξηση των αλιευμάτων που αλιεύθηκαν εκτός της περιοχής της σύμβασης (30 000 περίπου τόνοι σε σύγκριση με 11 000 περίπου τόνους κατά τα προηγούμενα έτη), ιδίως στη στατιστική περιοχή 51 του FAO στον ΝΔ Ινδικό Ωκεανό. Η Επιστημονική Επιτροπή της ΕΔΕΘΠΑ θεώρησε πάρα πολύ απίθανο να μπορεί να βρίσκεται το είδος της *Dissostichus spp.* στην περιοχή 51 και συνεπαίρανε ότι, στην πράξη, όλα τα αλιεύματα που δηλώθηκαν στην περιοχή αυτή αντιπροσώπευαν παράνομη αλιεία στην περιοχή της σύμβασης.

Έχοντας συνείδηση ότι το σύστημα τεκμηρίωσης αλιευμάτων χρησιμοποιήθηκε στην πράξη για το «ξέπλυμα» παράνομων αλιευμάτων που αλιεύθηκαν στην περιοχή της σύμβασης, η ΕΔΕΘΠΑ αποφάσισε να ενισχύσει τις απαιτήσεις επαλήθευσης με τη χρήση εκθέσεων δεδομένων που προκύπτουν από το αυτόματο δορυφορικό Σύστημα Παρακολούθησης Σκαφών (ΣΠΣ). Η ΕΔΕΘΠΑ θέσπισε επίσης τη δυνατότητα για όλα τα κράτη που συμμετέχουν στο σύστημα, να ζητούν πρόσθετη επαλήθευση από το κράτος σημαίας στην περίπτωση που το είδος *Dissostichus spp.* δηλώθηκε ότι αλιεύθηκε στην ανοιχτή θάλασσα εκτός της περιοχής της σύμβασης. Μαζί με το τελευταίο αυτό μέτρο εκδόθηκε ψήφισμα που παροτρύνει όλα τα κράτη να απαγορεύουν τέτοιου είδους εκφορτώσεις και εισαγωγές εάν το κράτος σημαίας δεν αποδεικνύει ότι έχει ελέγξει το εν λόγω έγγραφο αλιευμάτων με τη χρήση δεδομένων του ΣΠΣ. Το ψήφισμα αυτό προτάθηκε από τη Γαλλία (για λογαριασμό των υπερπόντιων εδαφών του) και υποστηρίχτηκε από την Κοινότητα και θα πρέπει ως εκ τούτου, παρά το γεγονός ότι δεν είναι δεσμευτικό νομικό κείμενο, να ενσωματωθεί επίσης στο κοινοτικό δίκαιο.

Άλλες σημαντικές τροποποιήσεις περιλαμβάνουν τη θέσπιση μιας διαδικασίας για την αντιμετώπιση της πώλησης ή της διάθεσης κατασχεμένων αλιευμάτων και τη βελτίωση του ελέγχου των εξαγωγών. Πραγματοποιήθηκαν επίσης ορισμένες τεχνικές τροποποιήσεις στο έγγραφο αλιευμάτων για την αποσαφήνιση των ευθυνών του κράτους σημαίας και λιμένος και των δηλώσεων πιστοποίησης. Τέλος, πραγματοποιήθηκαν ορισμένες ήσσονος σημασίας τροποποιήσεις για τη βελτίωση της λειτουργίας του συστήματος σε κοινοτικό επίπεδο.

Η Επιτροπή προτείνει στο Συμβούλιο την έγκριση του παρόντος κανονισμού.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 37,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Ο κανονισμός του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1035/2001, της 22ας Μαΐου, για τη θέσπιση συστήματος τεκμηρίωσης των αλιευμάτων *Dissostichus spp.* έδωσε σε εφαρμογή το σύστημα τεκμηρίωσης αλιευμάτων που υιοθετήθηκε από την Επιτροπή για τη Διατήρηση των Έμβιων Θαλάσσιων Πόρων της Ανταρκτικής, η οποία στο εξής καλείται «ΕΔΕΘΠΑ», κατά τη δεκάτη ογδόη ετήσια συνεδρίασή της του Νοεμβρίου 1999.
- (2) Κατά την εικοστή ετήσια συνεδρίασή της του Νοεμβρίου 2001, η ΕΔΕΘΠΑ ενέκρινε έναν αριθμό τροποποιήσεων στο σύστημα προκειμένου, μεταξύ άλλων, να καταπολεμηθούν οι εσφαλμένες αναφορές και η βελτίωση του ελέγχου εξαγωγών και να θεσπιστεί μία διαδικασία για την αντιμετώπιση της πώλησης ή διάθεσης κατασχεμένων αλιευμάτων.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1035/2001 θα πρέπει ως εκ τούτου να τροποποιηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1035/2001 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται επίσης σε όλα τα αλιεύματα του *Dissostichus spp.* που υπάγονται στους κωδικούς TARIC 0302 69 88 10, 0302 69 88 20, 0302 69 88 30, 0302 69 88 40, 0302 69 88 90, 0303 79 88 10, 0303 79 88 20, 0303 79 88 30, 0303 79 88 40, 0303 79 88 90 και 0304 20 88 00:

- a) τα οποία εκφορτώνονται ή μεταφορτώνονται από κοινοτικά αλιευτικά σκάφη, ή
- β) εισάγονται, ή εξαγονται, ή επανεξαγονται από την Κοινότητα.

2. Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται στο παρεμπίπτον αλιεύμα του *Dissostichus spp.* που αλιεύεται με μηχανότρατες στην ανοιχτή θάλασσα εκτός της περιοχής της ΕΔΕΘΠΑ.

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, ως παρεμπίπτοντα αλιεύματα του *Dissostichus spp.* νοείται ποσότητα του *Dissostichus spp.* που αντιπροσωπεύει μέχρι το 5 % του συνολικού αλιεύματος όλων των ειδών και μέχρι 50 τόνους για ολόκληρο το αλιευτικό ταξίδι ενός σκάφους.

3. Το εδάφιο 2 της παραγράφου 2 είναι δυνατόν να τροποποιηθεί προκειμένου να εφαρμοστούν τα μέτρα διατήρησης της ΕΔΕΘΠΑ, τα οποία καθίστανται δεσμευτικά για την Κοινότητα, σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 25 παράγραφος 3».

2. Στο άρθρο 9, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Αφού διαπιστώσει, με τη χρήση εκθέσεων δεδομένων που προέκυψαν από αυτόματο δορυφορικό Σύστημα Παρακολούθησης Σκαφών (ΣΠΣ), ότι η περιοχή αλιείας και τα προς εκφόρτωση ή μεταφόρτωση αλιεύματα, όπως εμφανίζονται στην έκθεση του σκάφους, έχουν επακριβώς καταχωρηθεί και είναι σύμφωνα με την άδεια αλιείας του σκάφους, το κράτος μέλος σημαίας διαβιβάζει στον πλοίαρχο έναν αριθμό επιβεβαίωσης χρησιμοποιώντας το ταχύτερο ηλεκτρονικό μέσο.

Ο πλοίαρχος εγγράφει τον αριθμό επιβεβαίωσης στο έγγραφο αλιευμάτων.»

3. Το άρθρο 13 αντικαθίσταται από τα εξής:

Άρθρο 13

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να καθορίσουν την προέλευση όλων των αλιευμάτων *Dissostichus spp.* που εισάγονται και εξαγονται από το έδαφος τους και να προσδιορίσουν εάν τα αλιεύματα *Dissostichus spp.* αλιεύθηκαν στην περιοχή της ΕΔΕΘΠΑ σύμφωνα με τα μέτρα διατήρησης της ΕΔΕΘΠΑ.

2. Εάν ένα κράτος μέλος έχει λόγους να πιστεύει ότι οι εκφορτώσεις ή οι εισαγωγές αλιευμάτων *Dissostichus spp.*, τα οποία δηλώθηκαν ότι αλιεύθηκαν στην ανοιχτή θάλασσα εκτός της περιοχής της ΕΔΕΘΠΑ, αποτελούνται στην πράξη από αλιεύματα *Dissostichus spp.* που αλιεύθηκαν στην περιοχή της ΕΔΕΘΠΑ, το κράτος μέλος ζητά από το κράτος σημαίας να διενεργήσει πρόσθετο έλεγχο του εγγράφου αλιευμάτων με τη χρήση, μεταξύ άλλων, εκθέσεων δεδομένων που παρέχονται μέσω αυτόματου δορυφορικού ΣΠΣ.

Εάν το κράτος μέλος, παρά το αίτημα αυτό, παραλείψει να αποδείξει ότι το έγγραφο αλιευμάτων ελέγχθηκε με τη χρήση δεδομένων ΣΠΣ, το έγγραφο αλιευμάτων θεωρείται ως άκυρο ab initio και απαγορεύεται η εισαγωγή και εξαγωγή των αλιευμάτων *Dissostichus spp.*

3. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν αμελλητί την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη για οποιαδήποτε περίπτωση που τα αποτελέσματα του πρόσθετου ελέγχου που αναφέρονται στην παράγραφο 2 δείχνουν ότι τα αλιεύματα δεν αλιεύθηκαν σύμφωνα με τα μέτρα διατήρησης της ΕΔΕΘΠΑ και τα σχετικά μέτρα που λήφθηκαν από το κράτος μέλος.»

4. Το άρθρο 15 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Άρθρο 15

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να διασφαλίζεται ότι κάθε φορτίο του *Dissostichus spp.* που εισάγεται ή εξάγεται από το έδαφός τους, να συνοδεύεται από ένα ή περισσότερα επικυρωμένα για εξαγωγή ή επανεξαγωγή έγγραφα αλιευμάτων που αντιστοιχούν στη συνολική ποσότητα του *Dissostichus spp.* που περιλαμβάνεται στο φορτίο.

2. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι τελωνειακές αρχές τους ή οι λοιποί αρμόδιοι επίσημοι υπάλληλοι να ζητούν και να εξετάζουν τα έγγραφα κάθε φορτίου *Dissostichus spp.* που εισάγεται ή εξάγεται από το έδαφός τους προκειμένου να επαληθεύουν ότι περιλαμβάνουν ένα ή περισσότερα επικυρωμένα για εξαγωγή ή επανεξαγωγή έγγραφα αλιευμάτων που αντιστοιχούν στη συνολική ποσότητα του *Dissostichus spp.* που περιλαμβάνεται στο φορτίο. Οι εν λόγω αρχές ή υπάλληλοι μπορούν επίσης να εξετάζουν το περιεχόμενο κάθε φορτίου προκειμένου να επαληθεύουν τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο εν λόγω έγγραφο ή έγγραφα αλιευμάτων.

3. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για οποιαδήποτε περίπτωση που τα αποτελέσματα των επαληθεύσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 δείχνουν ότι δεν τηρήθηκαν οι απαιτήσεις τεκμηρίωσης που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

4. Ως επικυρωμένο για εξαγωγή έγγραφο αλιευμάτων του *Dissostichus spp.* θεωρείται το έγγραφο το οποίο:

- α) περιλαμβάνει όλες τις πληροφορίες που προβλέπονται στο παράρτημα I καθώς και όλες τις απαιτούμενες υπογραφές, και
- β) περιλαμβάνει πιστοποιητικό υπογεγραμμένο και σφραγισμένο από επίσημο υπάλληλο του κράτους εξαγωγής, ο οποίος βεβαιώνει την ακρίβεια των στοιχείων που αναγράφονται στο έγγραφο.»

5. Το άρθρο 17 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Άρθρο 17

Η εισαγωγή και η εξαγωγή του *Dissostichus spp.* απαγορεύεται εάν η συγκεκριμένη παρτίδα δεν συνοδεύεται από έγγραφο αλιευμάτων.»

6. Το άρθρο 20 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Άρθρο 20

1. Το κράτος μέλος σημαίας διαβιβάζει αμελλητί στη γραμματεία της ΕΔΕΘΠΑ, με το ταχύτερο ηλεκτρονικό μέσο που διαθέτει, με κοινοποίηση στην Επιτροπή, τα αντίγραφα που αναφέρονται στα άρθρα 10 και 12.

2. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν αμελλητί στη γραμματεία, με το ταχύτερο ηλεκτρονικό μέσο διαθέτου, με κοινοποίηση στην Επιτροπή, αντίγραφο των επικυρωμένων για εξαγωγή ή επανεξαγωγή εγγράφων καθώς και των εγγράφων που αναφέρονται στο άρθρο 22 στοιχείο α).»

7. Το άρθρο 22 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Άρθρο 22

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 15 Μαρτίου, στις 15 Ιουνίου, στις 15 Σεπτεμβρίου, και στις 15 Δεκεμβρίου κάθε έτους, δεδομένα που προκύπτουν από τα έγγραφα αλιευμάτων σχετικά με την προέλευση, τον προορισμό και την ποσότητα του *Dissostichus spp.* που εισάχθηκε ή εξάχθηκε από το έδαφός τους.

Κάθε έτος η Επιτροπή διαβιβάζει τα δεδομένα σχετικά με την προέλευση και την ποσότητα στη γραμματεία της ΕΔΕΘΠΑ.»

8. Προστίθεται το ακόλουθο κεφάλαιο VI:

«ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIa

ΠΩΛΗΣΗ ΚΑΤΑΣΧΕΜΕΝΩΝ ΑΛΙΕΥΜΑΤΩΝ

Άρθρο 22a

Εάν ένα κράτος μέλος έχει λόγους να πωλήσει ή να διαθέσει κατασχεμένα αλιεύματα *Dissostichus spp.*, εκδίδει ειδικά επικυρωμένο έγγραφο αλιευμάτων. Το εν λόγω έγγραφο αλιευμάτων περιλαμβάνει δήλωση η οποία προσδιορίζει τους λόγους της επικύρωσης αυτής και περιγράφει τις περιστάσεις υπό τις οποίες τα κατασχεμένα αλιεύματα διατίθενται στο εμπόριο. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν τη μη απόκομιση οικονομικού οφέλους από την πώληση ή τη διάθεση των αλιευμάτων αυτών από τους δράστες των παράνομων αλιευτικών δραστηριοτήτων.»

9. Στο άρθρο 24, η πρώτη παράγραφος αντικαθίσταται από τα εξής:

«Τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του άρθρου 8 παράγραφος 2 στοιχείο δ), του άρθρου 9, του άρθρου 10 παράγραφος 3, του άρθρου 11, του άρθρου 12 παράγραφος 3, του άρθρου 13 παράγραφος 2 και του άρθρου 15 λαμβάνονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2».

10. Το παράρτημα II αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

